



Gymnázium Ľudovíta Štúra v Trenčíne

Učebné osnovy

Stupeň vzdelania: ISCED 3A

Študijný odbor: 7902 J – gymnázium

Zameranie školského vzdelávacieho programu: bilingválne štúdium

Predmet: Konverzácia vo francúzskom jazyku (nepovinný predmet)

Úroveň: C1

Počet hodín:

1. ročník	2. ročník	3. ročník	4. ročník	5. ročník	Spolu
počet h týždenne	počet h týždenne	počet h týždenne	počet h týždenne	počet h týždenne	počet h týždenne
počet h ročne	počet h ročne	počet h ročne	počet h ročne	počet h ročne	počet h ročne
0	2	2	2	0	6
0	66	66	66	0	198

Výchovno-vzdelávacie ciele a vzdelávacie stratégie predmetu:

Hlavným cieľom je precvičovanie učiva preberaného v predmete francúzsky jazyk a literatúra. Konverzáciu vyučuje francúzsky lektor vybraný francúzskym inštitútom v Bratislave a hodiny slúžia na prhlbenie a zdokonalenie gramatických a jazykových zručností. Konverzácia vo francúzskom jazyku má za cieľ umožniť študentom začlenenie sa do rôznych komunikačných situácií, obohatiť ich osobnú kultúru a tým im umožniť rozvoj ich osobnosti, lepšie začlenenie sa do spoločnosti a stať sa osobami zodpovednými a uvedomenými. Taktiež ponúka študentom možnosť rozvíjať schopnosti v rámci ústneho vyjadrovania, posluchovej schopnosti, čítania, písania, ktoré sa získavajú pomocou špecifických francúzskych metód, pomocou využívania rôznych aktivít týkajúcich sa prijímania a produkcie, ako i pomocou textov a literárnych diel v origináli.

Oficiálne osnovy predmetu konverzácia vo francúzskom jazyku bilingválnych tried sa riadia postupom Spoločného európskeho referenčného rámca SERR, tak ako aj osnovami, ktoré boli spracované pri zakladaní bilingválnych sekcií, inšpirovanými osnovami aplikovanými vo francúzskom školstve do roku 1998.

Naše osnovy sa teda radikálne odlišujú od osnov používaných vo všeobecných gymnáziách.

Obsah a rozsah predmetu:

Ročník	Tematický celok	Obsahový štandard	Prierezová téma	Výkonový štandard	Počet hodín
Druhý	1. Precvičovanie a zhrnutie gramatiky	Časovanie slovies. Určité, neurčité, delivé členy. Privlastňovacie, ukazovacie neurčité zámená, zámená nahradzujúce priamy a nepriamy predmet, zámená « en » a « y ». Vyjadrenie množstva. Určovacie zámená, gramatický rod a číslo. Opytovacie a záporné vety. Príslovky miesta, času, vyjadrenia dĺžky a času. Slovesné a neslovesné vety. Priama a nepriama reč. Porovnávanie.	OSR, MKV	Nadviazať kontakt, pozdraviť, ospravedlniť sa, hláskať, predstaviť sa a predstaviť iných, vyjadriť svoje záľuby, rozprávať o sebe, vyjadriť vlastníctvo, slušne požiadať, navrhnúť, prijať, odmietnuť pozvanie, opýtať sa a odpovedať na otázky týkajúce sa hodín a dátumu, zariadiť a stanoviť schôdzku, vyjadriť kladný a záporný názor, opýtať sa na cenu, vyjadriť množstvo, orientovať sa v priestore, spýtať	44h

	<p>Podmienkové súvetia. Spojky vyjadrujúce príčinu, dôsledok, cieľ. Trpný rod. Logické konektory, vyjadrenia názoru.</p> <p>2. Slovná zásoba Čísla, zamestnanie a profesie, národnosti, voľný čas, šport, hodiny, dátum, dni týždni, mesiace, ročné obdobie, stravovanie domácnosť, farby, rodina, sviatky, nákupy, orientácia v priestore, ľudské telo, charakteristika, počasie –meteorológia, administratíva, technika, školský systém, politika, médiá, móda a móдне trendy, frankofónia, umenie, ekonomika, ekológia, zdravie, doprava.</p> <p>3. Fonetika Opytovacia a oznamovacia intonácia, spoluhlásky, nosovky, [a], [wa],[u],[i],[y], [o], [e], [Ə], rytmus, elízia, viazanie, koncová hláska, prízvuk ostrý, tupý, „circonflexe“).</p>		<p>sa a ukázať smer, cestu, prikázať a radiť, zakázať, opísať miesto, vyjadriť napätie, opísať minulé deje, vyjadriť svoj názor, cieľ, odhad, porovnať, vyjadriť znepokojenie, radosť, smútok, sklamanie, nespokojnosť a hnev, vyjadriť prvosť, následnosť a početnosť, vyjadriť potrebu, vyjadriť zmyslové odtienky svojich vyjadrení, vyjadriť príčinu a dôsledok, protiklad, podmienku a hypotézu, vytýkať, uistiť sa, protestovať, sťažovať sa, pripraviť ústny a písomný prejav.</p> <p>Správne komunikovať a reagovať v rôznych spoločenských situáciách, dodržiavať konvencie slušnosti. Uvedomovať si rozdiely v rôznych formách prejavu (formálneho, neformálneho, rodinného, intímneho).</p>	
	<p>II. CIVILIZÁCIA Sviatky, kam chodia francúzi, kuchyňa, francúzsky školský systém, francúzska politika, francúzske inštitúcie, dejiny Francúzska – najdôležitejšie obdobie, frankofónia, geografia Francúzska, regióny, Európska únia, televízia, francúzske piesne, francúzska literatúra, umenie a kultúra, reklama, technický pokrok, rozdielnosť a diskriminácia, mestský a vidiecky spôsob bývania, dobré zvyky a zručnosti, svet práce, aktuálne tendencie.</p>	ENV, OŽZ, OSR, MKV, TPZ, FG	<p>Dokázať riešiť každodenné životné situácie v cudzej krajine, vymieňať si informácie a nápady. Viac a lepšie chápať spôsob života a myslenia iných národov a ich kultúrne dedičstvo. Uplatňovať všeobecné vedomosti týkajúce sa geografických a kultúrnych reálií v každodennom živote, rozoznať normy správania sa a spoločenské konvencie. Byť otvorený kultúrnej a etnickej rôznorodosti. Komunikovať na takom stupni plynulosti a spontánnosti, ktorý umožňuje viesť bežnú konverzáciu s rodenými francúzmi.</p>	22h
Tretí	<p>1. Precvičovanie a zhrnutie gramatiky Osoby, slovesné časy, príslovky, determinanty, vo výpovedi zakotvené vo vyjadrovacej situácii alebo prerušené vo vyjadrovacej situácii, modalizátory,</p>	OSR, MKV, TPZ	<p>Používať jazyk s ľahkosťou, správnosťou a pôsobivosťou v širokej škále všeobecných, vzdelávacích, profesných tém, zahŕňajúcich voľný</p>	15h

	<p>slovesné časy a spôsoby, pohľad rozprávajúceho (prehlbenie), funkcie prejavu, oblasť rozprávania, rozprávať/opísať, oblasť argumentácie, vysvetliť/argumentovať, priama, nepriama reč, znaky rozprávania, rozprávanie, časti prejavu, explicitnosť, implicitnosť, účinky prejavu, presvedčať, odradiť, prehovoriť, dojať, zabaviť, znepokojiť.</p>		<p>čas, jasne vyjadriť vzťahy medzi myšlienkami. Spontánne komunikovať s dobrou gramatickou úrovňou, prispôbiť sa komunikačným okolnostiam.</p>	
	<p>2. Slovná zásoba Štúdium slovnej zásoby je zamerané na rozličné úrovne analýzy, prechádzajúc od organizácii lexiky k vzťahom slovnej zásoby a prejavu. V súvislosti s argumentačným prejavom je daný do popredia hodnotový rozmer slovnej zásoby:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>lexikálna štruktúra</i> (predpony, prípony, slovný základ, spôsoby odvodzovania, neologizmy, výpožičky). Stručný prehľad histórie jazyka, pôvodu francúzskych slov, vývinu formy a zmyslu slova a tvorby slovných zvrátov. • <i>lexikálne vzťahy</i>: antonymá a synonymá • <i>lexikálne a sémantické polia</i>, najmä cez čítanie a analýzu textov. • <i>slovná zásoba a prejav</i>: slovná zásoba a úrovne jazyka, denotácia a konotácia, kladná a záporná hodnotiaca slovná zásoba, slovná zásoba a vyjadrovanie: básnické prostriedky (prirovnanie, metafora, metonymia, perifráza, antitéza ; ich úloha v tvorbe a účinnosti prejavu), obohatenie slovnej zásoby, najmä abstraktnej v rámci štúdia argumentácie, osobnej slovnej zásoby (pocity, citovosť, názor). 	<p>OSR, MKV, TPZ</p>	<p>Dokázať vyjadriť osobné cítenie, skúsenosti, predniesť svoje názory a obhajovať ich pomocou jasných a zreteľných argumentov. Informovať o abstraktných i konkrétnych témach, klásť otázky k istému problému a jasne ho predstaviť. Referovať o informáciách, vyjadriť písomne svoj názor a prispôbiť sa názorom ostatných. Študent je schopný detailného opisu v rámci rozsiahlej škály tém, ktoré sú súčasťou jeho záujmu alebo tém, ktoré mu boli zadané, dokáže rozšíriť a potvrdiť svoje myšlienky druhoplánovými referenciami a príslušnými príkladmi. Vie metodicky rozvíjať opis alebo návrh vyzdvihnúc podstatné body a jemné detaily.</p>	<p>20h</p>
	<p>3. Čítanie</p>	<p>OSR, MKV</p>		<p>10h</p>

	<p>Dôraz na čítanie literárnych textov a textov s argumentačným podtónom. Tieto texty sa týkajú literárnych diel rôznych storočí. Musia byť početné a rôznorodé, zahŕňať literatúru pre mládež, dokumentárne texty, tlač, obraz. Na obohatenie predstavivosti je potrebné znásobovať a obmieňať texty s použitím odporúčaného čítania. V každom prípade treba dbať na objasnenie kontextu čítaných diel. Najdôležitejší vklad je pochopenie zmyslu daných textov. Prisvojenie si základných bodov z kultúrnej oblasti je hlavným účelom čitateľských aktivít.</p>		<p>Získať informácie zo stredne náročných textov, vyhľadať špecifické a detailné informácie v rôznych textoch, rozlíšiť základné a rozširujúce informácie v texte s jasnou logickou štruktúrou, chápať logickú štruktúru náročnejšieho textu na základe obsahu, ale aj lexikálnych a gramatických prostriedkov, rozlišovať v texte zámer, postoj a pocity autora a ostatných zúčastnených, odhadnúť význam neznámych slov v náročnejšom texte, pružne meniť stratégie čítania podľa typu textu a účelu čítania</p>	
	<p>4. Písomný prejav Študovanie písomného výkladu vlastného názoru. V následnosti v rámci predchádzajúcich ročníkov vedieme študentov k častejšej a rozličnejšej písomnej tvorbe (rozprávanie, opis, vysvetľovanie, vyjadrenie názoru). Písomné aktivity, ktoré by sa mali uprednostňovať, sú nasledovné :</p> <ul style="list-style-type: none"> – predstavenie zaujatia vlastného postavenia podopreté konkrétnym argumentom (napríklad historickou udalosťou) a abstraktným argumentom (úsudok). – predstavenie viacerých uhlov pohľadu na daný problém. <p>V každom prípade je potrebné, aby študenti porozumeli významu pojmu odsek. Texty, ktoré budú písať, musia mať úvod, jadro a záver.</p>	OSR, MKV	<p>Dokáže písať jasné a detailné práce v rámci širokej škály tém, ktoré sú súčasťou jeho záujmu alebo tém, ktoré mu boli zadané, je schopný vytvoriť syntézu a vyhodnotenie informácií a argumentov prebraných z rôznych zdrojov.</p> <p>Je schopný vytvoriť jasný a detailný opis v rámci rôznych tém v súčinnosti so svojim okruhom záujmov alebo s tematickým okruhom, ktorý mu bol zadaný.</p> <p>Vie spracovať opisy skutkov a reálnych, či imaginárnych skúseností, vyjadrujúc vzťahy medzi myšlienkami v prepojenom texte a rešpektujúc pravidlá pri tvorbe daného žánru.</p>	15h
	<p>5. Ústny prejav Najbežnejšie komunikačné situácie osobného, školského a spoločenského života, počúvanie, dialóg, referát, debata.</p>	OSR, MKV	<p>Vedieť sa vyjadriť v súlade s požadovanou stratégiou (zámer, téma, následnosť, príčina, kohézia, koherencia, štýl, register, rétorika).</p>	6h

Štvrtý	<p>1. Čítanie</p> <p>V triedach štvrtého ročníka sa dôraz kladie na prehĺbenie čítania a diskusie čítaného textu. Cieľom je naučiť študentov čítať text metodicky. Študent sa najprv s dielom oboznámi, neskôr je schopný pristupovať k danému textu aj z analytickej stránky. Dokumenty a úryvky textov sú buď zoskupené tematicky alebo sú vyňaté z jedného literárneho diela. Cieľom je rozvinúť čitateľskú samostatnosť študentov. Môže sa používať na dokumenty, ukážky a krátke texty, ale jeho hlavným cieľom je čítanie kompletých literárnych diel. Je aj dôležitým prostriedkom na formovanie túžby po čítaní a umožňuje študentom stanoviť si kritériá výberu. Vyučujúci navrhuje texty, poskytuje študentom záchytné body, aby im dopomohol k aktívnemu čítaniu, najčastejšie vo forme projektu, a prácu vyhodnotí. Čítanie literárnych diel počas školského roka sa rozdeľuje medzi voľné a analytické čítanie (medzi nimi sú aj kompletne literárne diela), podľa možnosti vyváženou formou. Čítanie dokumentov (analytické alebo voľné, v závislosti od situácie a potreby) je na konci štvrtého ročníka bežným prostriedkom na získavanie informácií. Pokračuje sa v používaní slovníkov a encyklopédií, tlače a daných základných informácií. Pridáva sa čítanie dlhších dokumentov. Čítanie sa aplikuje aj na obraz (stabilný a pohyblivý, napr. filmy).</p>	OSR, MKV, TPZ	<p>Porozumieť textu a vytvárať základné argumentačné formy. Vyrozprávať, opísať a vysvetliť zadanú tézu. Vyjadriť svoj názor, presvedčenie a emócie, alebo v protiklade na odmeranosť a nezáujem (objektívnosť, kritický odstup, humor). Brať do úvahy aj názory iných ľudí, na jednej strane v individuálnej rovine (dialóg, debata) alebo v ich spoločenskom a kultúrnom rozmere (podnet k zahraničným literatúram, najmä frankofónnym).</p>	22h
	<p>2. Písomný prejav</p>	OSR, MKV,	<p>Napísať hlavné myšlienky alebo informácie z</p>	22h

	Cieľom je priviesť študentov k používaniu samostatného a dialektického písomného prejavu v rámci písania argumentačných prác s prepojením na už preberané témy: cvičenia na analýzu, písanie diskusie a dizertácie je jeho finálnym produktom.	TPZ	vypočutého alebo prečítaného textu, zostaviť osnovu, konspekt, anotáciu textu, napísať obsahovo, jazykovo i štylisticky náročnejší slohový útvar (príbeh, rozprávanie), napísať krátky súvislý slohový útvar s vyjadrením vlastného názoru a pocitov, napísať rozsiahlejší, obsahovo a jazykovo náročnejší slohový útvar s využitím argumentácie a porovnávania.	
	3.Ústny prejav Cieľom je doplniť rozbor špecifik ústneho prejavu a ich efektívne využitie v praktickej oblasti. Tým rozumieme: - počúvanie s porozumením, v ktorom treba používať cvičenia zamerané na preformulovanie počutých informácií, - prerozprávanie obsahu literárnych textov, ktoré zahŕňa dlhšie texty ako v treťom ročníku, - praktické cvičenia na ústny prejav, uprednostňujúce ústne referáty o literárnych dielach, vyjadrenia vlastného názoru, výmeny názorov a debaty	OSR, MKV, TPZ	Funkčne využívať jazykové prostriedky na získavanie informácií, vyjadrenie postojov (súhlas, nesúhlas), modality (povinnosť, schopnosť), vôle (túžby, zámery), emócií (radosť, uspokojenie, nevôľa, záujem, prekvapenie, rozčarovanie, strach), etických zásad (ospravedlnenie, ľútosť, poľutovanie, súhlas, nesúhlas, pozdravenie, žiadosť, odmietnutie). Vedieť použiť slovnú zásobu v súlade s požadovanou stratégiou. Funkčne využívať slovnú zásobu na vyjadrenie postojov. Vyjadrovať sa plynulo a správne k rôznym všeobecným témam s ohľadom na stupeň formálnosti prejavu, pripraviť a predniesť dlhší prejav na určitú tému.	22h

Metódy a formy vyučovania:

- Výklad
- Vysvetľovanie
- Rozhovor
- Beseda
- Prednáška
- Metóda čítania s výkladom
- Metóda komentovaného čítania
- Rozbor textu, analýza a syntéza

- Metóda samostatnej práce žiakov

Hodnotenie a klasifikácia predmetu: Predmet nie je klasifikovaný, žiak predmet absolvoval

Učebné zdroje:

- Originálne francúzske texty (literárne diela – román, novela, poviedka, divadelné hry)
- Pedagogické dokumenty
- Obrazové dokumenty
- Argumentačné texty
- Televízia, rozhlas, internet
- Maturitné zadania z predchádzajúcich ročníkov

Prierezové témy:

- ENV – enviromentálna výchova
- OŽZ – ochrana života a zdravia
- OSR – osobný a sociálny rozvoj
- MKV – multikultúrna výchova
- TPZ – tvorba projektov a prezentácia zručností
- FG – finančná gramotnosť